

REGIONE DI YORK
Programma
per la
PREVENZIONE
della Perdita
dell'Alloggio

Programma
BANCA DEGLI AFFITTI

Fondo
di Emergenza
per l'ENERGIA



FINANZIATO DA:



SERVIZI EROGATI DA:



Programma **per la PREVENZIONE della Perdita dell'Alloggio**

Il Programma per la Prevenzione della Perdita dell'Alloggio offre ai richiedenti aventi diritto un pagamento una tantum per far fronte a:

- Arretrati di affitto e servizi
- Deposito del primo e ultimo mese di locazione
- Spese di trasloco
- Arretrati di rate del mutuo
- Ottenimento di nuovi documenti d'identità
- Necessità mediche urgenti

Si può fare domanda se:

- non si è mai ricevuto prima questo pagamento
- si vive nella Regione di York
- si è a rischio di sfratto, perdita della casa ipotecata, perdita dell'alloggio, o si vive in un ricovero temporaneo
- non si riceve assistenza da parte del Programma di Sostegno all'Invalidità dell'Ontario (Ontario Disability Support Program) né da parte di Ontario Lavora (Ontario Works)

Programma **BANCA DEGLI AFFITTI**

Il Programma Banca degli Affitti può aiutare gli aventi diritto a pagare gli arretrati dell'affitto. Si può fare domanda per questo programma una volta ogni due anni.

Si può fare domanda se:

- si vive nella Regione di York
- Non si riceve assistenza da parte del Programma di Sostegno all'Invalidità dell'Ontario né di Ontario Lavora e non si gode dei benefici dell'Affitto Proporzionato al Reddito (Rent-Geared-to-Income)
- si è a rischio di sfratto per morosità

Fondo **di Emergenza per l'ENERGIA**

Il **Fondo d'Emergenza per l'Energia** eroga un pagamento una tantum per i richiedenti aventi diritto che si trovino ad affrontare emergenze legate all'energia, tra cui:

- bollette arretrate per elettricità, gas naturale e prodotti petroliferi
- depositi cauzionali
- spese di riallacciamento

Si può fare domanda se:

- non si è mai ricevuto prima questo pagamento
- si vive nella Regione di York
- si è a rischio di taglio dei servizi energetici o se il servizio è già stato tagliato

Nella Regione di York, il Programma per la Prevenzione della Perdita dell'Alloggio, il Programma Banca degli Affitti e il Fondo d'Emergenza per l'Energia sono erogati da:

Jewish Family & Child per le zone di:

Markham, Richmond Hill, Vaughan
416-638-7800 ext. 250

The Salvation Army- Northridge Community Church per le zone di:

**Aurora, East Gwillimbury,
King, Newmarket,
Whitchurch-Stouffville**
905-895-6119 ext. 1
Georgina
905-722-3059 ext. 21

Per fissare un appuntamento, chiamare il Coordinatore per la Prevenzione della Perdita dell'Alloggio nella propria zona.

Si prega di portare all'appuntamento quanto segue:

Il servizio è erogato in lingua inglese.

Si prega di farsi accompagnare da qualcuno che parli e capisca l'inglese.

- ✓ Due documenti ufficiali canadesi comprovanti la propria identità e quella di tutti i componenti della famiglia (certificati di nascita, tessere sanitarie ecc.)
- ✓ Una lettera del proprio datore di lavoro su carta intestata della ditta che indichi la data di assunzione, la paga oraria e l'orario di lavoro settimanale
- ✓ Un mese delle buste paga più recenti
- ✓ Ricevuta di pagamento dell'affitto o della rata del mutuo
- ✓ Notifica di sfratto e/o modulo N4, un documento che attesta formalmente che si è già ricorsi al Landlord and Tenant Board ("Commissione locatori e inquilini")
- ✓ Se si è inquilini, pezze d'appoggio che dimostrino l'ultimo anno di affitti
- ✓ Impegno formale all'affitto (Rental Promissory Note)
- ✓ Nome completo, indirizzo e numero telefonico del locatore
- ✓ Tutte le bollette/notifiche compresi estratti conto di carte di credito, bollette dei servizi, ricevute mediche, prestiti ecc.
- ✓ Ricevute di tutte le fonti di reddito (assegni familiari, sussidi di disoccupazione ecc.)
- ✓ Libretti bancari aggiornati
- ✓ Ricevute di qualsiasi altra spesa (mensile od occasionale e non ancora pagata)